

## 2 TIMOTE (The Second Epistle of Paul to Timothy)

### *Lawk karouknae*

<sup>1</sup> Kai Pawl, Khrih Jisuh thung kaawm e hring-nae hoi kâkuen e lawkkamnae patetlah, Cathut ngainae lahoi Jisuh Khrih e guncei lah kaawm e ni, ka lungpataw e ka ca Timote koe ca na patawn.

<sup>2</sup> Maimae Bawipa Khrih Jisuh hoi Pa Cathut koe e lungmanae, pahrennae hoi lungmawngnae teh nang koe awm lawwish.

### *Lunghawi thapoena*

<sup>3</sup> Mintoenaw ni a bawk awh e Cathut e lungmanae teh ka pholen. Karum khodai ka ratoum navah nang teh na pahnim hoeh.

<sup>4</sup> Na mitphi, kai ni ka pouk navah lunghawinae hoi na kawi thai nahanlah nang hoi kâhmo han dikdik ka doun.

<sup>5</sup> Na minpui Lois hoi na manu Euniki ni yuemnae hmaloe a tawn teh, atu nang nihai yuemnae na tawn tie teh ka panue.

<sup>6</sup> Hatdawkvah, kai ni kut na toung sin e lahoi Cathut ni poehno na poe e hah bout na kâtahrue nahan na thai sak.

<sup>7</sup> Cathut ni takinae muitha na poe hoeh, taran-hawinae, lungpatawnae hoi mahoima kâcakuep thaina muitha doeh na poe awh.

### *Kahawi hno dawк taket hanh*

<sup>8</sup> Hatdawkvah Bawipa e lawkpanuesaknae dawk kayak hanh, ahni kecu thongim ka bawt e kai hai kayakkhai hanh, Cathut e kamthang kahawi dawk khang thai hringnae ma tawn haw.

<sup>9</sup> Cathut ni teh amae tami roeroe lah counng nanelah na rungngang teh na kaw awh. Hot teh maimae tawksak thainae dawk nahoe, amae na pahren lungmanae dawk doeh. Atue kamtawng hoehnahlan, lungmanae teh Khrih Jisuh thung na poe tangcounng e lah ao toe.

<sup>10</sup> Hateiteh atu angnae teh maimae rungngangkung Jisuh Khrih a tho e dawk talai tami pueng koe a kamnue sak. Duenae a raphoe teh hringnae kamthang kahawi hoi angnae koe a sin toe.

<sup>11</sup> Hete kamthang kahawi hramkhai hanelah thoseh, Jentelnaw kacangkhakung lah thoseh Cathut ni na rawi toe.

<sup>12</sup> Hot kecu dawk hete roedengnae khang awh. Hatei, khoeroe kayakkhai hoe. Bangkongtetpawiteh, ka yuem e Cathut teh ka panue. Ama koe ka poe e hah hote hnin totouh, Bawipa ni a khetyawt thai tie ka ngaiuep.

<sup>13</sup> Kai ni na cangkhai e Khrih Jisuh thung kaawm e yuemnae hoi lungpatawnae hah khetsin hanelah kacaklah kuen loe.

*Yuem cak nahane tha poenae*

<sup>14</sup> Maimae thung kaawm e Kathoung Muitha thaonae hoi na kut dawk poe lah kaawm e thaw kahawicalah tawk loe.

<sup>15</sup> Asia ram dawk kaawmnaw ni kai teh na pah-nawt awh toe tie hah na panue toe. Ahnimanaw dawkvah, Phygelus hoi Hermogenes hai ao roi.

<sup>16</sup> Onesiphorus ni lung pou na hawi sak dawkvah Cathut ni a imthung koe yawhawinae poe naseh. Sumbawtarui hoi ka o e heh ka kayak khai hoeh.

<sup>17</sup> Rom kho a pha toteh kai na hmu hoehroukrak na tawng.

<sup>18</sup> Hote hnin dawkh Cathut koehoi a lungmanae a hmu thai nahanelah, Bawipa ni poe lawiseh. Hahoi, kai hanlah banghloimaw Efisa kho dawkhaw na kabawp teh na khetyawt tie hah na panue.

## 2

### *Lungmanae dawkh cak nahanlah hroecoenaeh*

<sup>1</sup> Ka ca, nang teh Khrih Jisuh thung kaawm e lungmanae lahoi kacaklah awm loe.

<sup>2</sup> Kapanuekkhaikung moikapap ao e patetlah kai koe na thai tangcoung e naw hah, yuemkamcu niteh alouke tami bout ka cangkhai thai hane naw koe patuen poe loe.

<sup>3</sup> Jisuh Khrih e ransa kahawi lah kai hoi reithai khang van loe.

<sup>4</sup> Ransa thaw ka tawkh ni a bawipa e lawkh a tarawi e patetlah talai koe lah na lung pen hanh.

<sup>5</sup> Yawng kâtaenae dawkh ka yawng e ni a phunglam patetlah yawng hoehpawiteh, bawilukhung hmawt mahoe.

<sup>6</sup> Law ka sak nihai hmaloe a patang torei doeh a tawkh na phu a ca van.

<sup>7</sup> Ka dei e lawknaw pueng Bawipa ni panuenae na poe e hoi kahawicalah pakhingpalang loe.

<sup>8</sup> Devit catoun duenae koehoi kathaw e Jisuh Khrih kong heh pahnim aw h hanh.

<sup>9</sup> Kamthang kahawi kecu dawk tamikapo patetlah na hmu aw h, na man aw h teh na katek aw h. Hateiteh Cathut lawk teh katek thai aw h hoeh.

<sup>10</sup> Hatdawkvah rawi lah kaawm e naw teh Khrih Jisuh thung kaawm e rungngangnae hah yungyoe bawilenna hoi cungtalah a hmu thai aw h nahanelah kai ni ahnimouh hanelah bangpueng ka khang.

<sup>11</sup> Hetteh yuemkamcu e lawk doeh, ama hoi dout aw h pawiteh ama hoi rei hring aw h han.

<sup>12</sup> Ama hoi pangu ep aw h pawiteh ama hoi cungtalah rei uk aw h han. Na pahnawt pawiteh na pahnawt aw h van han.

<sup>13</sup> Maimouh ni yuem aw h hoeh nakunghai Bawipa teh yuemkamcu dawkvah, amahoima kâpahnawt thai hoeh.

### *Bawipa hmalah yuemkamcu e*

<sup>14</sup> Bawipa hmalah cungkeihoeh e kâoun rumram e naw hah kâhruetcu etnae poe haw. Kâounnae ni hnokahawi thokhai hoeh, kâraphoena e dueng doeh a thokhai.

<sup>15</sup> Nang teh Cathut hmalah yuemkamcu e tami lah na o teh lawkkatang hah kahawicalah kapek thai e, a taran kahawi e thaw katawkkung buet touh lah na kâhmoun thai nahan panki loe.

<sup>16</sup> Cathutlaipa e pathunae lawknaw hah roun loe.

<sup>17</sup> Cangkhai payonnae teh a hmâ hoe kalensakkung lah ao. Himenaias hoi Philetus teh cangkhai payon dawk a kambawng roi.

### *Lawkkatang lamthung*

<sup>18</sup> Ahnimanaw ni lawkkatang lamthung a phen aw hawh teh, kadout tangcounghaw yo a thaw aw hawh toe telah a dei aw hawh dawkwah, tami tangawn e yuemnae a payon sak aw hawh.

<sup>19</sup> Hateiteh, Bawipa ni amae taminaw hah a panue. Bawipa min kampangkhai e taminaw teh hno kahawihoehe roun han tie hoi tacikkin lah kaawm e Cathut e im du teh a cak.

<sup>20</sup> Kalen e im daw k sui, ngun, thing, talai hoi sak e aphunphun ao teh bari e hno hoi barihoehe hno hai ao.

<sup>21</sup> Hatdawkwah, ka dei tangcung e patetlah kahawihoehe pahnawt vaiteh, barinae, kathoung niteh imkung ni hno hane kawi lah o han a ngai.

<sup>22</sup> Nang teh nawsainaw ni raduek e roun nateh, lannae, yuemnae, roumnae, lungpatawnae naw hah kacaklah poe kuen loe.

<sup>23</sup> Pathunae lawk kâpaceinae niteh kâyuekâounnae doeh a tâcokhai tie panuek nateh roun loe.

<sup>24</sup> Bawipa e a san teh ayâ hoi lawk pungnae tawn mahoe hawh, alouknaw koe pahrennae ka tawn e hoi, Lung kasawe tami lah ao han.

<sup>25</sup> Ama ka tarannaw koe lawkkanem hoi cangkhai a ngai. Lawkkatang a dâw nahanelah Cathut ni lung kâthungnae a poe hai a poe yawkaw han doeh.

<sup>26</sup> Hahoi, kahraimathout ni a ngainae patetlah a man e taminaw ni a kâpanue vaiteh, hote mannae daw k hoi a hlout hai a hlout aw hawh han doeh.

### 3

#### *Ka tho hane a tue kamathout*

<sup>1</sup> A hnukteng e hnin toteh atueng kathoute a tho han tie hah panuek loe.

<sup>2</sup> Bangtelamaw tetpawiteh, amahoima lungkatawe, tangka ka hounloun e, ka kâoup e, ayâ dudamnae lawk ka dei e, ayâ min mathoe ka poe e, manu na pa lawk ka ngâi hoeh e, hawinae ka panuek hoeh e, ka thoung hoeh e,

<sup>3</sup> pahrennae ka tawn hoeh e, tami ka hmuhma e, tami ka tacuek e, amahoima kâcakuiep thai hoeh e, ka pahngawpahrak e, tami kahawinaw lungpataw hoeh e,

<sup>4</sup> lawkkam ka cak hoeh e, lawk ka ngâi hoeh e, lunglenpansa lah kaawm e, Cathut lungpataw hlak hnopai tawnta hoe lungpataw e,

<sup>5</sup> Cathut thaw ka ngai e patetlah ao eiteh Cathut thaw dawk onae hah ka pahnawt e lah ao awh han. Hot patet e taminaw hah roun loe.

<sup>6</sup> Bangkongtetpawiteh ahnimouh thung dawke e tami tangawm teh, imnaw dawke arulahoï a kâen awh teh, radueknae aphunphun hnuk a kâbang awh teh, yon toungloung toungloung ka sak e napui kaponaw hah a man awh.

<sup>7</sup> Hote napui kaponaw teh pou a kamtu eiteh nâtuek hai lawkkatang panuek thai awh hoeh.

<sup>8</sup> Jannes hoi Jambres ni Mosi a taran roi e patetlah ahnimanaw hai lawkkatang hah a taran awh. Ahnimouh teh a lungthin a kamko toung dawkvah ka yuem e patetlah a kâsak awh.

<sup>9</sup> Ahnimanaw teh bout thaw thai awh mahoehtoe. Bangkongtetpawiteh ahnimae pathunae teh

ahnimouh roi e pathunae patetlah tami pueng e hmalah a kamphawng han.

*Cakathoung ni na poe e kahawi hno*

<sup>10</sup> Hatei, nang teh kaie cangkhae, o angnae, pouknae, yuemnae, lungsawnae, lungpatawnae, panguepnae dawkhai thoseh,

<sup>11</sup> Antiok kho, lkonium kho hoi Listra khonaw dawkvah ka kâhmo e rektapnae hoi rucatnae dawkhai thoseh, nangmouh hoi pou ka o. Hot patet e rektapnae hah kai ni ka khang ei, hotnaw pueng dawkhai Bawipa ni na hlout sak.

<sup>12</sup> Atangcalah, Khrih Jisuh thung cathutlae khosaknae ka ngai e tami pueng teh rektapnae a khang han.

<sup>13</sup> Tamikathoutnaw hoi tami ka dumyen e naw teh ayânaw hai a dum awh teh, ama hai a kâdum awh teh hoe ka mathout e kamkone koe hoehoe a bo awh han.

<sup>14</sup> Nang teh, nama ni na kamtu teh kacaklah na yuem e dawkhawm loe. Bangkongtetpawiteh, nang teh hote hnonaw hah api koehoi maw na kamtu tie hai thoseh,

<sup>15</sup> Khrih Jisuh thung yuem e lahoi rungngangnae hmu thainae hah lungangnae nang na ka poe thai e Kathoung, Cakathoung hoi nangmanaw ca hoi na kahnai e hai thoseh, na panue toe.

<sup>16</sup> Cakathoung dawkhaw a thut e pueng teh Cathut ni kâha a poe e a tho dawkvah, cangkhai nahanelah thoseh, yon pâpho pouh nahanelah thoseh, payon e palan pouh nahanelah thoseh, lanna cangkhai hanelah thoseh, kahawipoung e lah ao.

17 Het hateh, Cathut e tami ni hnokahawi alouklouk a sak thai nahanlah ka kuep e tami lah ao thai nahane doeh.

## 4

### *Lawkkatang pâpho hanelah hroecoenae*

<sup>1</sup> Bawipa ama hoi a uknaeram a kamnuenae tueng toteh, kadoutnaw hoi kahringnaw lawk ka ceng hane Cathut hoi Bawipa Jisuh Khrih hmalah kai ni nang hah kê na poe.

<sup>2</sup> Lawk hah pâpho hanelah coungkacoe awm haw. Atueng o hai, ao hoeh hai thoseh, panki nateh pâpho haw. Lungsaw laihoi cangkhai nateh hroecoe, yue, thapoe loe.

<sup>3</sup> Bangkongtetpawiteh, ato hmalah teh tam-inaw ni kathounge cangkhai nae ngai awh laipalah, a hnâ pathak awh vaiteh, amamouh ni a ngai awh e patetlah saya moikapap hnuk a kâbang awh han.

<sup>4</sup> Lawkkatang tarawi awh laipalah, lairuipakong tarawi awh vaiteh, lam a payon awh han toe,

<sup>5</sup> Nang teh, bangpueng daw kâhruetcuete loe. Rucatnae hah panguap loe. Evangelist ni a tawk hane kawi hah tawk loe. Na tawk hane thaw hah thouk tawk loe.

<sup>6</sup> Bangkongtetpawiteh, kai teh thuengnae khoungroe van thueng lah ka o toe. Ka due nahane tueng a pha toe.

<sup>7</sup> Kâtuknae teh kahawicalah ka tuk toe. Yawng hane lamthung hai apout totouh ka yawng toe. Yuemnae hai ka kuep sak toe.



<sup>8</sup> Atuvah lannae bawilukhung ni sut na ring toe. Hatnae hnin dawkvah, hmantang lawk-cengkung Bawipa ni kai hah na poe han. Hothloilah, a kamnuenae ka lungpataw pueng koehai a poe han.

*Ahnoung lawkthuinae*

<sup>9</sup> Kai koe karang tho hanlah panki loe.

<sup>10</sup> Demak teh atu e talaivan hringnae a lungpataw dawkvah, kai na pahnawt teh Thesalon kho lah a yawng toe. Kresen hai Galati ram lah a cei. Titu teh Dalmatia ram lah a cei.

<sup>11</sup> Luk dueng doeh kai koe kaawm. Mark hah thokhai haw loe. Bangkongtetpawiteh, thaw ka tawk navah na kabawmkung kahawipoung lah ao.

<sup>12</sup> Taisikas hai Efisa kho lah ka patoun.

<sup>13</sup> Hahoi, Troas kho Kapulet im ka ceitakhai e angki, cakalawng, hoi alawkpui lah phaiyuen cauk hah pahnim laipalah uren thokhai lah a.

<sup>14</sup> Sum ka dêi e Alexander niyah kai dawkhawihoehe hno thouk a sak. Bawipa ni a sak e patetlah pathung lawwih.

<sup>15</sup> Nang hai ahni hah kâhruetcuet loe. Bangkongtetpawiteh ahni ni kaimae lawk hah puenghoi a taran toe.

<sup>16</sup> Kai yon na pen awh e ka deicai pasuek navah, apinihai na kambawngkhai hoeh. Tam-inaw pueng ni na pahnawt awh.

<sup>17</sup> Ahnimouh dawkhaw Bawipa ni yon pen nahanh seh. Tami pueng ni na ka pahnawt nakunghai, kamthang kahawi Jentelnaw koe ka pâpho thai nahanelah doeh. Cathut teh kai koe lah a

kampang dawk thaonae hoi na kawi sak. Sendek e pahni dawk hoi na hlout sak.

<sup>18</sup> Hot dueng nahoe, Bawipa ni kahawihoehe pueng koehoi na hlout sak toe. Amae kalvanlae uknaeram totouh na hrawi han tie ka panue. Hote Bawipa teh a yungyoe hoi a yungyoe pholennae awm lawiseh. Amen.

*Yawhawi poenae*

<sup>19</sup> Priscilla hoi Aquila, Onesiphorus e imthungnaw kut man loe.

<sup>20</sup> Erastas teh Kawrin kho dawk a o. Trophimus teh a pataw dawkvah Miletus khopui dawk ka ceitakhai .

<sup>21</sup> Kasik thapa a pha hoehnahlan na tho thai nahane kâyawm. Ubulas, Pudon, Linus, Kalaudia hoi hmaunawngghanaw pueng ni nang teh kut na man awh.

<sup>22</sup> Bawipa Jisuh Khrih teh nange muitha hoi rei awm lawiseh. Nang dawk Cathut lungmanae awm lawiseh. Amen.

# **Thai Phum Holy Bible**

## **The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of Myanmar**

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-05-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078